



更多美東新聞可掃描
QR Code 詳盡消
息為你報道

費城分銷處

地址：華埠北十街一二六號
126N. 10th ST.
Phila. PA. 19107
電話：215-928-1616

華盛頓分銷處

電話：301-738-8161
傳真：301-738-8163

芝加哥聯絡處

電郵：Chicago @nysingtao.com
電話：312-927-5621

前眾議院議長 麥迪根「深陷腐敗」

聯邦檢察官要求重判12年半監禁

一場歷時四個月審判、長達十年腐敗調查的審判中，在今年2月12日聯邦陪審團對伊州前眾議院議長麥克麥迪根(Michael Madigan)起訴做出了分歧決定，在包括敲詐勒索指控在內的6項指控陪審團陷入僵局，宣告七項罪名不成立，但判處麥迪根在犯有共謀、賄賂、電信詐欺等10項罪名成立。

■ 本報芝加哥訊 ■

5月30日，聯邦檢察官要求判處前眾議院議長麥克麥迪根「深陷腐敗」，求判處其12年半監禁，並處以150萬美元罰款。

檢察官在長達72頁備忘錄中寫道：「指控和審判中證實的罪行表明，麥迪根在近十年的時間裡在州政府最高層從事腐敗活動。麥迪根一次又一次地利用其巨大的權力為自己謀利，將公職用於為自己和同夥謀地取私利，同時小心翼翼地隱瞞其行為，以免被發現。麥迪根作證時告訴陪審團他得知其盟友在愛迪生電力公司活動的合約的職位實際並無工作時，他非常的憤怒。但此番說法讓檢方得以撥放一段先前被禁止麥迪根於盟友萊恩的竊聽對話，對話中聽到麥迪根對打撈一筆而發笑的聲音，證實麥迪根撒謊。」

麥迪根的律師在5月30日回應，要求判處五年緩刑，第一年在監禁，並需進行社區服務和「合理罰款」。律師列舉了他的年齡和一生的公共服務經歷，稱他是一位好人，但名聲卻被玷污，將永遠被打上重罪犯的烙印。

檢察官在長達72頁備忘錄中寫道，指控和審判中證實的罪行表明，麥迪根在近十年的時間裡在州政府最高層從事腐敗活動。麥迪根一次又一次地利用其巨大的權力為自己謀利。

這兩份互相對立的文件給美國地區法官約翰·羅伯特·布萊基帶來了嚴峻的考驗，他將於6月13日(星期五)對麥迪根進行宣判。長期監禁可能會導致麥迪根死在獄中，因今年83歲的麥迪根，然而對一位高級公職人員

進行輕微的處罰可能會被批評為傳遞了錯誤的信息，尤其是考慮到伊州長期以來政客受賄的黑暗歷史。

美國檢察官辦公室提出的12年半的刑期請求，是自政府要求對前州長羅德·布拉戈耶維奇判處15至20年監禁以來，公共腐敗案件中最長的刑期。

檢方對麥迪根的刑期請求也比他們最近對前市議員愛德華·伯克提出的10年刑期請求更長，後者最終只被判處兩年監禁。如果檢方成功，麥迪根在獲得釋放資格時將年近94歲，因為聯邦罪犯必須服滿85%的刑期。

檢方文件引用了布拉戈耶維奇、伯克等人的先前案件，稱即使在這些備受矚目的起訴面前，麥迪根的行為也應受到嚴厲懲罰。該文件還引用了已故美國地區法官詹姆斯·扎格爾(James Zagel)的話。扎格爾在2011年判處布拉戈耶維奇14年監禁時曾表示：「伊利諾伊州的結構已被撕裂和毀容，難以或迅速修復。」

麥迪根案件的檢察官指出，麥迪根造成的損害將難以修復，這進一步玷污了伊州。近年來，伊州已有兩位州長因腐敗相關罪行被定罪。檢察官在備忘錄中還表示，麥迪根應該因其在1月為自己辯護作證時在證人席上說的一系列謊言而受到懲罰。

美國助理檢察官薩拉·斯特雷克(Sarah Streicker)、黛安·麥克阿瑟(Diane MacArthur)和朱莉婭·施瓦茨(Julia Schwartz)在文件中寫道，麥迪根沒有對他的罪行表示悔意，也沒有承認其行為造成的損害，事實上，麥迪根甚至在審判中作偽證，試圖逃避責任，並堅持將自己的行為描繪成僅僅是在幫助他人。

麥迪根屢次出賣公眾信任

但麥迪根的法律團隊辯稱，麥迪根的大



■前伊州眾議院議長麥克麥迪根從政超過40多年，是伊州州府最具權勢的眾議院議長，他權高位重一手遮天，依然會面對訴訟，證明了在法律面前、人人平等。

部分證詞都有其他證據支持，他不應因行使為自己作證的權利而受到額外懲罰。

麥迪根還被裁定七項罪名中的六項成立，其中包括電信詐欺和違反《旅行法》，這些罪名與愛迪生電力公司的計劃有關，前芝市25區長蘇禮士因將功贖罪充當FBI內線秘密錄下麥迪根的談話內容。

檢方周五提交的文件指出，麥迪根屢次出賣公眾信任，其腐敗計劃持續了近十年，他通過不使用手機和電子郵件，以及使用盟友麥克萊恩和其他為他效力的人來掩蓋真相。

文件指出，麥迪根這樣做是有策略性的，通過使用代理人來實現他的願望，並通過中間人隱瞞向盟友支付的款項，麥迪根試圖讓自己遠離犯罪曝光。在秘密錄音的對話中透露出麥迪根的詭計。

檢察官稱，蘇禮士在談論與開發商的交易，以換取蘇禮士幫助麥迪根的律師事務所

拓展業務時。

檢察官還聲稱，麥迪根在重大問題上屢次撒謊，包括他的作證。在秘密錄音中，麥迪根和麥克萊恩嘲笑一位工會老闆從ComEd賺取了巨額資金，麥迪根評論道有些人就像強盜一樣搶錢。

麥迪根的律師在請求寬大處理時表示，他年事已高，沒有再次犯罪的風險，而且他需要在家照顧健康狀況每況愈下的妻子。麥迪根的律師還辯稱，這位前議長已經受到了嚴厲的懲罰，不僅是因為他職業生涯的終結和指控帶來的公開羞辱，還承受過如此無情的公開攻擊。

檢察官最後表示，麥迪根背叛公職的高級公職人員判處最低刑期或免於監禁，將導致人們質疑我們的司法體系，也暗示腐敗政府最高層並就其罪行撒謊的人，可以比不富裕、沒有政治關係的人受到更輕的懲罰。麥迪根的判刑日期是2025年6月13日。

慶祝佛光山開山59周年
全球佛光人同步抄寫心經共修

為慶祝佛光山開山59周年，全球佛光人已於5月16日同步抄寫《心經》共修。芝加哥佛光山16位信徒透過線上參與，以恭敬虔誠之心修持佛法，同霑法喜。

活動伊始，住持永瀚法師帶領大眾靜坐，安住當下，隨後播放佛光山開山祖師星雲大師的開示影片。

大師勉勵大眾勤抄經文，如同讀書學習，藉由《心經》的般若智慧，從此岸到彼岸，從苦惱走向覺悟與自在。

隨後，大眾恭誦《心經》，端身正坐，專注抄經，字字誠敬，並誦念〈為抄經聞法者祈

願文〉，為自他祈願離苦得樂、福慧增長。

佛光山住持心保和尚開示指出，全球佛光人齊心抄寫《心經》，紀念佛光山開山59周年，意義殊勝。透過經文修持，觀照自心，行於中道，不執著「有」與「空」，若能「心無罣礙」，便能「遠離顛倒夢想」，並勉勵大眾以出世精神從事入世事業，持續推動人間佛教。

永瀚法師並向大家傳達一訊息：2026年將迎來「佛光山開山60周年暨星雲大師百歲誕辰紀念」，屆時將舉辦系列慶祝活動。國際佛光會自5月16日起，誠摯邀請全球佛光人每日

恆常誦讀或抄寫〈般若波羅蜜多心經〉，藉由共修共願，祝願佛光山法輪常轉，慧日永照人間。

移居佛州的倪艷之師姐歡喜參與線上抄經，她分享道，與全球佛光人同步修持，法喜充滿。透過0.5毫米筆尖重新喚起專注力，使心念進入「禪修模式」，在抄寫《心經》中，與內心展開溫暖對話，當下即是人間淨土。

第二分會會員李惠蘭師姐也表示，抄經是一種修行，若能將功德迴向眾生，不僅結下善緣，更是最殊勝的佈施。

本報芝加哥訊



■大眾勤抄經文，如同讀書學習，走向覺悟與自在。佛光山芝加哥分會提供



■佛光山住持心保和尚開示指出，全球佛光人齊心抄寫《心經》，極具歷史意義、並勉勵大家以出世的精神做入世的事業。

佛光山芝加哥分會提供



芝加哥華人乒乓球賽
第六屆協和星光杯
2025

芝加哥協和鋁塑門窗公司
美亞健康協會
星光酒家
鼎力贊助

美國華人海外交流協會
芝加哥五色同鄉會
芝加哥乒乓球俱樂部
聯合舉辦

贊助商號：香港超市 亞洲車行 HONG FENG CONSTRUCTION CO.
華聯會 歐美倫 芝加哥人民藝術團 成興超市
芝加哥新會同鄉會 芝加哥開平同鄉會

電話：葛志軒 (Ken) 312-636-1919 方燕輝 (Fong) 773-837-9021 劉晔 (Liu) 773-225-6513
郵箱：Liu_ye2005@yahoo.com 截止報名時間：6月9日
報名表格領取/送回處：芝加哥華人乒乓球俱樂部(Pingpong Club)
星光酒家(Original Triple Crown)

舉辦時間：6月21 & 22日
3801 S Ashland Ave. Chicago, IL 60609 (提供簡單午餐)

CS24E10AA